

SPECIAL FIELD TRIP INFORMATION/PERMISSION
PERMISO/INFORMACION ESPECIAL DEL DÍA DE CAMPO

A field trip is being planned as part of the educational program for students served by staff of Umatilla-Morrow Head Start, Inc. The following provides information regarding this field trip:

Estamos planeando un Día de Campo para las estudiantes servido por el programa de Head Start del Condado de Umatilla Morrow, Inc. El siguiente provee la información de este Día de Campo:

Purpose: _____
Proposito: _____

Destination: _____ Date: _____
Destino: _____ Fecha: _____

Departure from: _____ Time: _____
Salir de: _____ Hora: _____

Return to: _____ Time: _____
Regresar a: _____ Hora: _____

Tranportation Plans: Planes del Transporte: _____

Driver: Chofer: _____

Adult Supervision: Supervisión Adulta:

Name/Nombre Title/Titulo

Name/Nombre Title/Titulo

Staff/Personal _____

Please return this portion to:
Por favor devolver esta porción á: _____

By this date: _____ Address: _____
Por esta fecha: _____ Dirección: _____

I give my persission for our child: _____ to participate in the field trip on:
Doy permiso para nuestor niño/a : _____ participe en el viaje de día de Campo en: _____
name/ nombre

I expect the Umatilla-Morrow Head Start, Inc. (agency) staff to exercise reasonable caution but do not hold them or the agency liable for injury or harm or for any other liability growing out of this experience.
Yo espero el personal de Head Start de Umatilla-Morrow, Inc. (agencia) de tener cuidado razonable, pero no los mantengo a ellos responsable o la agencia por herida o daños que resulten de esta experiencia.

Signatura: Firma: Relation to Child/Date: Parentesco al niño/Fecha

In case of emergency during the field trip, I can be reached at the following number(s): _____

En caso de una emergencia durante el viaje de día de campo, me pueden llamar al numero(s) siguiente: _____